

Promemoria: produzione di documenti e questionari degli assicuratori malattie

CAMsuisse* ha pubblicato due nuovi promemoria per rispondere a domande ricorrenti di terapisti e terapeuti: come compilo i questionari degli assicuratori malattie relativi al trattamento di clienti e a cosa devo prestare attenzione in caso di produzione di documenti?

Promemoria: obbligo di produrre documenti

Conformemente all'art. 400 CO le clienti e i clienti hanno diritto a una copia dell'intera cartella clinica (CC). La / Il terapeuta deve sempre essere in grado di rendere conto consegnare alla o al cliente la CC o una copia della stessa. Gli appunti personali non rientrano nella documentazione da produrre, a condizione che siano disponibili sotto forma di documento separato. La / Il terapeuta non è nemmeno tenuta/o ad allestire, oltre alla CC, un elenco cronologico dei trattamenti effettuati o un riepilogo analogo.

L'assicuratore malattie (LCA) può sollecitare le / i clienti a fornirgli documenti. Questi ultimi dovrebbero essere inviati all'assicurazione dalla / dal cliente stessa/o e non dalla / dal terapeuta, in quanto tra terapeuta e assicuratore malattie non sussiste alcun accordo contrattuale.

Promemoria: questionario dell'assicuratore malattie

I dati relativi alla salute sono dati personali degni di particolare protezione. Le / I terapeuti sono pertanto vincolate/i all'obbligo di discrezione e alla protezione dei dati, finché non dispongono di un'autorizzazione concreta nel singolo caso. Oltre alla Legge federale sulla protezione dei dati LPD, occorre rispettare anche le disposizioni cantonali, in particolare se nel rispettivo cantone è necessaria un'autorizzazione all'esercizio della professione.

Di regola gli assicuratori malattie inviano i questionari quando in caso di lungo trattamento sussistono dubbi sull'appropriatezza della terapia. Poiché non sussiste alcun rapporto contrattuale tra terapeuta e assicuratore malattie, le / i clienti devono acconsentire alla compilazione del questionario e sostenerne i costi. Nella tariffa 590 sono disponibili le posizioni tariffarie 1253 (rapporto formalizzato) e 1254 (rapporto non formalizzato) per il conteggio dei costi. Vanno comunicate soltanto le informazioni legate all'attuale trattamento.

Anche qui: I documenti devono essere inviati all'assicurazione dalla / dal cliente stessa/o e non dalla / dal terapeuta, in quanto tra terapeuta e assicuratore malattie non sussiste alcun accordo contrattuale.

La versione dettagliata di entrambi i promemoria è disponibile sul sito web dell'OmL TC alla rubrica «Informazioni per terapeuti praticanti».

*CAMsuisse è un'unione tra l'OmL Terapia Complementare, l'OmL Medicina Alternativa, l'OmL Arteterapia, l'OmL Massaggiatori medici e l'Associazione svizzera per l'osteopatia.